

La Nueva Tierra (2518/2517 AC)

Génesis 8:1–19

El Arca Descansa Sobre Ararat (600/7/17, día 151)

- 1 Entonces Dios se acordó de Noé y de todas las bestias y de todo el ganado que estaban con él en el arca. Y Dios hizo pasar un viento sobre la tierra y decrecieron las aguas.
- 2 Las fuentes del abismo y las compuertas del cielo se cerraron, y se detuvo la lluvia del cielo.
- 3 Las aguas bajaron (se retiraron) gradualmente de sobre la tierra, y después de 150 días, las aguas habían disminuido.
- 4 Y en el día diecisiete del mes séptimo, el arca descansó sobre los montes de Ararat.

Las Aguas Disminuyen (600/7/17 – 600/9/30, día 151–224)

5a Las aguas fueron decreciendo lentamente hasta el mes décimo;

Las Cimas de Los Montes Se Vieron (600/10/1, día 225)

5b y el *día* primero del mes décimo, se vieron las cimas de los montes.

Noé Envía un Cuervo (600/11/11, día 265)

- 6 Después de cuarenta días, Noé abrió la ventana del arca que él había hecho,
- 7 y envió un cuervo, que estuvo yendo y viniendo hasta ver que se secan las aguas sobre la tierra.

Noé Envía una Paloma (600/11/19, día 273)

- 8 Después envió una paloma para ver si las aguas habían disminuido sobre la superficie de la tierra.
- 9 Pero la paloma no encontró lugar donde posarse, de modo que volvió a él, al arca, porque las aguas *estaban* sobre la superficie de toda la tierra. Entonces Noé extendió la mano, la tomó y la metió consigo en el arca.

Noé Envía una Paloma Otra Vez (600/11/26, día 280)

- 10 Esperó aún otros siete días, y volvió a enviar la paloma desde el arca.
- 11 Hacia el atardecer la paloma regresó a él, *trayendo* en su pico una hoja de olivo recién arrancada. Entonces Noé comprendió que las aguas habían disminuido sobre la tierra.

Noé Envía la Paloma la Tercera Vez (600/12/3, día 287)

12 Esperó aún otros siete días y envió *de nuevo* la paloma, pero ya no volvió más a él.

La Superficie de la Tierra Está Seca / Noé Remueve la Cubierta del Arca (601/1/1, día 315)

13 Y aconteció que en el año 601 *de Noé*, en el *mes* primero, el *día* primero del mes, se secan las aguas sobre la tierra. Entonces Noé quitó la cubierta del arca y vio que la superficie de la tierra estaba seca.

La Tierra Está Seca / Noé Sale de la Arca (601/2/27, día 371)

- 14 En el mes segundo, el día veintisiete del mes, la tierra estaba seca.
- 15 Entonces dijo Dios a Noé:
- 16 “Sal del arca tú, y contigo tu mujer, tus hijos y las mujeres de tus hijos.
- 17 Saca contigo todo ser viviente de toda carne que está contigo: aves, ganados y todo reptil que se arrastra sobre la tierra, para que se reproduzcan en abundancia sobre la tierra, y sean fecundos y se multipliquen sobre la tierra.”
- 18 Salió, pues, Noé, y con él sus hijos y su mujer y las mujeres de sus hijos.
- 19 También salieron del arca todas las bestias, todos los reptiles, todas las aves y todo lo que se mueve sobre la tierra, cada uno según su especie.

El Pacto Noájico (2517 AC)

Génesis 8:20–9:17

8:20 Entonces Noé edificó un altar al SEÑOR, y tomó de todo animal limpio y de toda ave limpia, y ofreció holocaustos en el altar.
 21 El SEÑOR percibió el aroma agradable, y dijo el SEÑOR para sí: “Nunca más volveré a maldecir la tierra por causa del hombre, porque la intención del corazón del hombre es mala desde su juventud. Nunca más volveré a destruir todo ser viviente como lo he hecho.

- 22 Mientras la tierra permanezca,
 La siembra y la siega,
 El frío y el calor,
 El verano y el invierno,

El día y la noche,
Nunca cesarán.”

9:1 Y Dios bendijo a Noé y a sus hijos, y les dijo: “Sean fecundos y multiplíquense, y llenen la tierra.

2 El temor y el terror de ustedes estarán sobre todos los animales de la tierra, sobre todas las aves del cielo, en todo lo que se arrastra sobre el suelo, y en todos los peces del mar. En su mano son *todos* entregados.

3 Todo lo que se mueve y tiene vida les será para alimento. Todo lo doy a ustedes como *les di* la hierba verde.

4 Pero carne con su vida, *es decir, con* su sangre, no comerán.

5 “De la sangre de ustedes, de la vida de ustedes, ciertamente pediré cuenta: a cualquier animal, y a cualquier hombre, pediré cuenta; de cada hombre pediré cuenta de la vida de un ser humano.

6 El que derrame sangre de hombre,
Por el hombre su sangre será derramada,
Porque a imagen de Dios
Hizo El al hombre.

7 En cuanto a ustedes, sean fecundos y multiplíquense.
Pueblen en abundancia la tierra y multiplíquense en ella.”

8 Entonces Dios habló a Noé y a sus hijos *que estaban* con él y les dijo:

9 “Miren, Yo establezco Mi pacto con ustedes, y con su descendencia después de ustedes,

10 y con todo ser viviente que está con ustedes: aves, ganados y todos los animales de la tierra que están con ustedes, todos los que han salido del arca, todos los animales de la tierra.

11 Yo establezco Mi pacto con ustedes, y nunca más volverá a ser exterminada toda carne (todo ser viviente) por las aguas del diluvio, ni habrá más diluvio para destruir la tierra.”

12 También dijo Dios: “Esta es la señal del pacto que Yo hago con ustedes y todo ser viviente que está con ustedes, por todas las generaciones:

13 Pongo Mi arco en las nubes y será por señal de Mi pacto con la tierra.

14 “Y acontecerá que cuando haga venir nubes sobre la tierra, se verá el arco en las nubes,

15 y me acordaré de Mi pacto, con ustedes y con todo ser viviente de toda carne. Nunca más se convertirán las aguas en diluvio para destruir toda carne.

16 Cuando el arco esté en las nubes, lo miraré para acordarme del pacto eterno entre Dios y todo ser viviente de toda carne que está sobre la tierra.”

17 Y dijo Dios a Noé: “Esta es la señal del pacto que Yo he establecido con toda carne que está sobre la tierra.”

La Embriaguez de Noé y la Maldición de Canaán (c. 2500 AC)

Génesis 9:18–27

18 Los hijos de Noé que salieron del arca fueron Sem, Cam y Jafet. Cam fue el padre (antepasado) de Canaán.

19 Estos tres *fueron* los hijos de Noé, y de ellos se pobló toda la tierra.

20 Noé comenzó a labrar la tierra, y plantó una viña.

21 Bebió el vino y se embriagó, y se desnudó en medio de su tienda.

22 Cam, padre (antepasado) de Canaán, vio la desnudez de su padre y se lo contó a sus dos hermanos *que estaban* afuera.

23 Entonces Sem y Jafet tomaron un manto, lo pusieron sobre sus hombros, y caminando hacia atrás cubrieron la desnudez de su padre. Como sus rostros estaban vueltos, no vieron la desnudez de su padre.

24 Cuando Noé despertó de su embriaguez, y supo lo que su hijo menor le había hecho,

25 dijo:

“Maldito sea Canaán;
Siervo de siervos
Será para sus hermanos.”

26 Dijo también:

“Bendito sea el SEÑOR,
El Dios de Sem;
Y sea Canaán su siervo.

27 Engrandezca Dios a Jafet,
Y habite en las tiendas de Sem;

Y sea Canaán su siervo.”

Toledot de Sem, Cam y Jafet (c. 2500 AC)

Génesis 10

Introducción

1 Estas son las generaciones de Sem, Cam y Jafet, hijos de Noé, a quienes les nacieron hijos después del diluvio.

Los Descendientes de Jafet

2 Los hijos de Jafet: Gomer, Magog, Madai, Javán, Tubal, Mesec y Tiras.

3 Los hijos de Gomer: Askenaz, Rifat y Togarmá.

4 Los hijos de Javán: Elisa, Tarsis, Quitim y Dodanim.

5 De éstos, las costas de las naciones se dividieron en sus tierras, cada uno conforme a su lengua, según sus familias, en sus naciones.

Los Descendientes de Cam

6 Los hijos de Cam: Cus, Mizraim (Egipto), Fut y Canaán.

7 Los hijos de Cus: Seba, Havila, Sabta, Raama y Sabteca, y los hijos de Raama: Seba y Dedán.

8 Cus fue el padre de Nimrod, que llegó a ser poderoso en la tierra.

9 Él fue un poderoso cazador delante del SEÑOR. Por tanto se dice: “Como Nimrod, poderoso cazador delante del SEÑOR.”

10 El comienzo de su reino fue Babel, Erec, Acab y Calne, en la tierra de Sinar.

11 De aquella tierra salió hacia Asiria y edificó Nínive, Rehobot Ir, Cala,

12 y Resén, entre Nínive y Cala; aquélla es la gran ciudad.

13 Mizraim (Egipto) fue el padre (antepasado) de Ludim, de Anamim, de Lehabim, de Naftuhim,

14 de Patrusim, de Casluhim (de donde salieron los Filisteos) y de Caftorim.

15 Canaán fue el padre de Sidón su primogénito, y de Het,

16 y *el antepasado* del Jebuseo, del Amorreo, Gergeseo,

17 Heveo, Araceo, Sineo,

18 del Arvadeo, Zemareo y del Hamateo. Y después las familias de los Cananeos fueron esparcidas.

19 El territorio de los Cananeos se extendía desde Sidón, rumbo a Gerar, hasta Gaza; y rumbo a Sodoma, Gomorra, Adma y Zeboim, hasta Lasa.

20 Estos son los hijos de Cam, según sus familias, según sus lenguas, por sus tierras, por sus naciones.

Los Descendientes de Sem

21 También le nacieron hijos a Sem, padre de todos los hijos de Heber, y hermano mayor de Jafet.

22 Los hijos de Sem: Elam, Asur, Arfaxad, Lud y Aram.

23 Los hijos de Aram: Uz, Hul, Geter y Mas.

24 Arfaxad fue el padre de Sala, y Sala de Heber.

25 A Heber le nacieron dos hijos: el nombre de uno *fue* Peleg, porque en sus días fue repartida la tierra, y el nombre de su hermano, Joctán.

26 Joctán fue el padre de Almodad, Selef, Hazar Mavet, Jera,

27 Adoram, Uzal, Dicla,

28 Obal, Abimael, Seba,

29 Ofir, Havila y de Jobab. Todos éstos fueron hijos de Joctán.

30 Su territorio se extendía desde Mesa rumbo a Sefar, la región montañosa del oriente.

31 Estos son los hijos de Sem, según sus familias, según sus lenguas, por sus tierras, conforme a sus naciones.

Conclusión

32 Estas son las familias de los hijos de Noé según sus genealogías, por sus naciones. De ellos se propagaron las naciones sobre la tierra después del diluvio.

Toledot de Sem – Parte 1 (2516–2178 AC)

Génesis 11:10–19

10 Estas son las generaciones de Sem: Sem *tenía* 100 años, y fue el padre de Arfaxad, dos años después del diluvio.

11 Y vivió Sem 500 años después de haber engendrado a Arfaxad, y tuvo *otros* hijos e hijas.

12 Arfaxad vivió 35 años, y fue padre de Sala.

13 Y vivió Arfaxad 403 años después de haber engendrado a Sala, y tuvo *otros* hijos e hijas.

- 14 Sala vivió 30 años, y fue padre de Heber.
 15 Y vivió Sala 403 años después de haber engendrado a Heber, y tuvo *otros* hijos e hijas.
 16 Heber vivió 34 años, y fue padre de Peleg.
 17 Y vivió Heber 430 años después de haber engendrado a Peleg, y tuvo *otros* hijos e hijas.
 18 Peleg vivió 30 años, y fue padre de Reu.
 19 Y vivió Peleg 209 años después de haber engendrado a Reu, y tuvo *otros* hijos e hijas.

La Ciudad de Babel (c. 2300 AC)

Génesis 11:1–9

- 1 Toda la tierra hablaba la misma lengua y las mismas palabras.
 2 Según iban hacia el oriente, hallaron una llanura en la tierra de Sinar, y se establecieron allí.
 3 Y se dijeron unos a otros: “Vamos, fabriquemos ladrillos y cozámoslos bien.” Y usaron ladrillo en lugar de piedra y asfalto en lugar de mezcla.
 4 Luego dijeron: “Vamos, edifiquémonos una ciudad y una torre cuya cúspide *llegue* hasta los cielos, y hagámonos un nombre *famoso*, para que no seamos dispersados sobre la superficie de toda la tierra.”
 5 Pero el SEÑOR descendió para ver la ciudad y la torre que habían edificado los hijos de los hombres.
 6 Y dijo el SEÑOR: “Son un solo pueblo y todos ellos tienen la misma lengua. Esto es lo que han comenzado a hacer, y ahora nada de lo que se propongan hacer les será imposible.
 7 Vamos, bajemos y confundamos allí su lengua, para que ninguno entienda el lenguaje del otro.”
 8 Así el SEÑOR los dispersó desde allí sobre la superficie de toda la tierra, y dejaron de edificar la ciudad.
 9 Por eso la ciudad fue llamada Babel (Babilonia), porque allí el SEÑOR confundió la lengua de toda la tierra, y de allí el SEÑOR los dispersó sobre la superficie de toda la tierra.

Toledot de Sem – Parte 2 (2355–2226 AC)

Génesis 11:20–26

- 20 Reu vivió 32 años, y fue padre de Serug.
 21 Y vivió Reu 207 años después de haber engendrado a Serug, y tuvo *otros* hijos e hijas.
 22 Serug vivió 30 años, y fue padre de Nacor.
 23 Y vivió Serug 200 años después de haber engendrado a Nacor, y tuvo *otros* hijos e hijas.
 24 Nacor vivió 29 años, y fue padre de Taré.
 25 Y vivió Nacor 119 años después de haber engendrado a Taré, y tuvo *otros* hijos e hijas.
 26 Taré vivió 70 años, y fue padre de Abram, de Nacor y de Harán.

Nueva Biblia Latinoamericana de Hoy (NBLH). Reproducida con la autorización de The Lockman Foundation, La Habra, California Reservados todos los derechos. Para recibir permiso para usarla, visita <http://www.lockman.org>.

Notas Cronológicas

- 1) Las fechas dadas en “El Diluvio (2518 AC)” están en conformidad con la edad de Noé y dadas de un formato de año/mes/día (por ej., 600/2/10 significa el décimo día del segundo mes del año 600 de Noé).¹ Se supone que cada mes tiene 30 días y en el año del Diluvio se excluye un mes intercalar.
- 2) Génesis 10:25 (repetido por 1 Crónicas 1:19) dice que en los días de Peleg “la tierra fue dividida”. La opinión tradicional ha sido interpretar esta frase como una referencia a la historia de la ciudad de Babel. Por eso, he colocado Génesis 11:1–9 después de Génesis 11:19. Sin embargo, se debe notar que aunque la perspectiva tradicional es probable, no se puede afirmarla dogmáticamente porque no hay una clara referencia a 11:1–9, sino que “dispersados” (*pus*) y “repartida” (*niplega*) son diferentes palabras hebreas.²

¹ Las fechas en los títulos de las secciones siguen la obra de Dr. William D. Barrick, “Noah’s Flood and Its Geological Implications” en *Coming to Grips with Genesis: Biblical Authority and the Age of the Earth*. Ve especialmente “Translation with Chronological Notations” para leer más detalle. Ve también a Bodie Hodge, “Biblical Overview of the Flood Timeline,” *Answers in Genesis*, 23 agosto, 2010. Citado: 8 octubre 8, 2013. Online: <http://www.answersingenesis.org/articles/2010/08/23/overview-flood-timeline>.

² Kenneth A. Mathews, *Genesis 1–11:26*, New American Commentary (Broadman & Holman Publishers, 1996), pp. 463–64.